Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Sayaluca Cadempino Lugano**	**JNR**
CLUB 2	**Buix**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	07.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:35
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN23		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	56

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211408	BERNASCONI Roberta	
Official scorer Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	205012	GADINA Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	201439	BELET Jérôme	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	9	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	1	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Sayaluca Cadempino Lugano**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	GONCALVES Daniel				210352
33	A	BERNASCONI Daniel				207459
31	G	GAMBA Leonardo	X	X	X	212312
1	G	BIANCHI Christian				213202
8		BARDOCCI Riccardo				209440
88		FERRETTI Alessandro				212316
90		CORNARO Edoardo				212313
99		POZZI Giorgio				207203
94		ROSSETTI Noe				214231
22		LUCCHINI Alessio				212439
18		BERNASCONI Johnny				214140
11		PFIRTER Axel				209296
15		XAIS Marco				212498

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:07	94		1				
06:17	33		2				
08:30	8	33	3				
17:39	33	8	4				
30:58	17	99	5				
31:50	8		6				
39:17	17	33	7				
56:16	17	33	8				
71:13	8		9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
03:22	18	2	00:00	05:22	G1
06:52	17	2	00:00	07:05	G1
19:33	18	2	00:00	21:33	B1
22:02	33	2	00:00	22:19	V1
23:01	17	2	00:00	25:01	C1
46:27	17	2	00:00	46:27	G1
47:40	18	2	00:00	48:48	H
52:44	8	2	00:00	54:44	H
70:10	99	2	00:00	71:13	S2
TOTAL				18 min	

2 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
41	C	CURCIONE Maxime				210215
25	A	CREVOISERAT Damien				209418
31	G	COURBAT Théo	X	X	X	209287
	G					
7		BRAHIER Kilian				212283
11		FILIPETTO Thomas				209285
13		POUILLY Arthur				204007
19		POUILLY Pierric				209376
6		COURBAT Gaëtan				210099
23		VOISARD Thibaud				210100
71		GYGER Normann				215814
17		NICOULIN Eliott				209420

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95082
	COURBAT Olivier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:05	41	19	1				
16:03	6	25	2				
22:02	6		3				
22:19	19		4				
33:25	13		5				
46:27	6		6				
48:48	19	13	7				
59:28	6	19	8				
				TOTAL			8
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
23:01	41	2	00:00	25:01	D
25:35	23	2	00:00	27:35	A
30:15	23	2	00:00	30:58	E
37:48	6	2	00:00	39:17	B1
49:15	6	2	00:00	51:15	A
TOTAL				10 min	